

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ THÁI BÌNH
TỈNH THÁI BÌNH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 121/2023/HSST

Ngày: 27 - 7 - 2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ THÁI BÌNH, TỈNH THÁI BÌNH

- **Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Trần Hồng Sơn

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Nam Bình và ông Trương Công Định

- **Thư ký phiên tòa:** Bà Hà Thị Quỳnh Anh - Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Thái Bình

- **Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thái Bình, tỉnh Thái Bình tham gia phiên tòa:** Ông Bùi Quốc Trung - Kiểm sát viên.

Ngày 27 tháng 7 năm 2023 tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Thái Bình, tỉnh Thái Bình xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 98/2023/HSST ngày 02 tháng 6 năm 2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 108/2023/QĐXXST-HS ngày 05/7/2023 và Thông báo thay đổi thời gian mở phiên tòa số 32/TB-TA ngày 12/7/2023 đối với bị cáo:

Nguyễn Xuân K, sinh ngày 21 tháng 3 năm 1985 tại Thái Bình; Nơi cư trú: thôn ĐL, xã QM, huyện QP, tỉnh Thái Bình; Nghề nghiệp: Lái xe; Trình độ học vấn: lớp 12/12; Dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; Quốc tịch: Việt Nam; Tôn giáo: Không; Con ông Nguyễn Xuân K1 (đã chết) và bà Nguyễn Thị Đ; Có vợ là Mai Thanh D1 và 02 con (con lớn sinh năm 2012, con nhỏ sinh năm 2017); Tiền án, tiền sự: không; Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn bằng lệnh “Cấm đi khỏi nơi cư trú”; Có mặt

* **Bị hại:** Bà Trịnh Thị N, sinh năm 1961; Nơi cư trú: Thôn VL, xã SL, huyện VT, tỉnh Thái Bình. (Đã tử vong)

Người đại diện hợp pháp của bị hại: Chị Nguyễn Thị Ánh T, sinh năm 1992; Nơi cư trú: Số nhà 14, đường NH, tổ 05, phường ĐM, quận HĐ, thành phố Hà Nội, là con bà Trịnh Thị N. (Vắng mặt)

** Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:* Công ty TNHH đầu tư thương mại dịch vụ vận tải TP; Địa chỉ: Số nhà 06, tổ đường 5/2, phường QT, quận HB, thành phố Hải Phòng;

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Đồng Đức D, sinh năm 1983; Nơi cư trú: Đội 2, thôn NY, xã AH, huyện AD, thành phố Hải Phòng. (Vắng, có đơn đề nghị xét xử vắng mặt)

** Người làm chứng:* Bà Nguyễn Thị B, sinh năm 1948; Nơi cư trú: Thôn AL, xã SL, huyện VT, tỉnh Thái Bình. (Có mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 14 giờ 10 phút ngày 28/12/2022, Nguyễn Xuân K (có giấy phép lái xe ô tô hạng FC, không sử dụng rượu bia hoặc chất kích thích khác) điều khiển xe đầu kéo biển kiểm soát 15H-038.47 kéo sơ mi rơ moóc, biển số 15C-169.49 đi từ công ty MP ở đường QĐB, phường, thành phố Thái Bình, tỉnh Thái Bình về Công ty TNHH đầu tư TMDV vận tải TP ở phường QT, quận HB, thành phố Hải Phòng. Đến 14 giờ 20 phút cùng ngày K điều khiển xe đi trên đường 454 đến ngã tư TB1, thuộc địa phận thôn ĐT1, xã TB1, thành phố Thái Bình, tỉnh Thái Bình thấy đèn giao thông bật tín hiệu đèn đỏ và có 01 xe ô tô phía trước đang dừng chờ đèn đỏ K đã dừng xe lại. Khi đèn tín hiệu giao thông chuyển sang màu xanh, K điều khiển xe đi lên phía trước và bật đèn tín hiệu chuyển hướng rẽ phải đi vào đường Quốc lộ 10, hướng đi thành phố Hải Phòng. Lúc này bà Trịnh Thị N điều khiển xe máy điện chờ sau bà Nguyễn Thị B đi cùng chiều trên làn đường dành cho xe thô sơ đi thẳng qua ngã tư. Khi Khoa điều khiển xe đầu kéo đi qua vạch kẻ sang đường dành cho người đi bộ trên đường tỉnh 454 do không chú ý quan sát kỹ khi chuyển hướng nên mặt trước bên phải ba đờ xóc phía trước của xe đầu kéo Khoa điều khiển đâm vào khung xe điện do bà Trịnh Thị N điều khiển. Hậu quả xe máy điện do bà N điều khiển bị đổ khung xe bị cong vênh, biến dạng. Bà N nằm trong gầm đầu kéo, đầu bà N bị bánh lốp bên trái trục số 2 và trục số 3 của xe đầu kéo đè lên làm đa chấn thương vùng đầu, mặt và toàn thân, chết ngay tại chỗ. Nguyên nhân bà N chết do chấn thương sọ não và đa chấn thương. Bà Nguyễn Thị B bị ngã nhưng chỉ bị thương tích nhẹ ở phần mềm căng chân phải.

Tại bản kết luận giám định số 303/KL-KTHS(PY) ngày 06/01/2023 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thái Bình kết luận: “*Đa chấn thương vùng*

đầu, mặt và toàn thân do tai nạn giao thông làm vỡ toác nát toàn bộ xương sọ vùng đầu thành nhiều mảnh, xương và tổ chức não thoát một phần ra ngoài; gãy toàn bộ các xương vùng mặt; gãy toàn bộ đốt sống cổ; gãy xương đòn bên phải; gãy hai xương cẳng chân trái. Nguyên nhân chết: Nạn nhân Trịnh Thị N chết do chấn thương sọ não và đa chấn thương”.

Tại bản Cáo trạng số 105/CT-VKSTPTB ngày 02 tháng 6 năm 2023 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thái Bình, tỉnh Thái Bình truy tố Nguyễn Xuân K về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, Kiểm sát viên trình bày luận tội bị cáo giữ nguyên quyết định truy tố. Về tội danh: Đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố Nguyễn Xuân K phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Về hình phạt: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38; Điều 50, Điều 65 Bộ luật Hình sự đề nghị xử phạt Nguyễn Xuân K mức án từ 15 tháng đến 21 tháng tù, nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 30 tháng đến 42 tháng. Giao bị cáo cho chính quyền địa phương nơi cư trú giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo. Về trách nhiệm dân sự: Đã thỏa thuận bồi thường xong nên không đặt ra giải quyết. Về vật chứng vụ án: Căn cứ Điều 47 Bộ luật Hình sự và Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự đề nghị trả lại cho bị cáo Nguyễn Xuân K 01 (một) Giấy phép lái xe hạng FC số 310155014820 do Sở giao thông vận tải tỉnh Thái Bình cấp ngày 14/5/2020. Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định.

Tại phiên tòa, bị cáo Nguyễn Xuân K khai và thừa nhận khoảng 14 giờ 25 phút ngày 28/12/2022, tại ngã tư TB1 thuộc địa phận thôn DT1, xã TB1, thành phố Thái Bình bị cáo điều khiển xe ô tô đầu kéo, nhãn hiệu CHENGLONG, BKS 15H-038.47 kéo theo somi rơ moóc, nhãn hiệu CIMIC, biển số 15R-169.49 sau khi chờ đèn đỏ tín hiệu giao thông bật đèn xanh, bị cáo bật xi nhan xin đường và điều khiển xe chuyển hướng rẽ phải vào đường QL10 hướng đi thành phố Hải Phòng do quan sát không kỹ nên khi chuyển hướng đã va chạm vào xe máy điện do bà Trịnh Thị N điều khiển chở sau bà Nguyễn Thị B đi thẳng cùng chiều dẫn đến tai nạn như nội dung bản Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thái Bình đã mô tả. Bị cáo không tranh luận với luận tội của Kiểm sát viên.

Khi trình bày nói lời sau cùng: Bị cáo Nguyễn Xuân K mong Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng mức án nhẹ nhất.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thành phố Thái Bình, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thái Bình, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, người tham gia tố tụng không ai có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đúng quy định của pháp luật.

[2] Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra, phù hợp lời khai của người làm chứng được chứng minh bằng: Biên bản khám nghiệm hiện trường, sơ đồ hiện trường, bản ảnh hiện trường, biên bản khám nghiệm phương tiện và bản kết luận giám định số 303/KL-KTHS(PY) ngày 06/01/2023 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thái Bình cùng các tài liệu chứng cứ đã thu thập có trong hồ sơ vụ án phù hợp về thời gian, địa điểm nơi xảy ra vụ án. Hội đồng xét xử đã có đủ căn cứ xác định: Khoảng 14 giờ 25 ngày 28/12/2022, Nguyễn Xuân K điều khiển xe ô tô đầu kéo, nhãn hiệu CHENGLONG, BKS 15H-038.47 kéo theo sơmi rơ moóc nhãn hiệu CIMIC, biển số 15R-169.49 đi trên đường 454, khi đến ngã tư TB1 thuộc địa phận thôn ĐT1, xã TB1, thành phố Thái Bình, Nguyễn Xuân K dừng lại chờ đèn đỏ, khi tín hiệu giao thông bật đèn xanh K bật xi nhan xin đường chuyển hướng rẽ phải vào đường QL10 hướng đi thành phố Hải Phòng nhưng do không chú ý quan sát kỹ khi chuyển hướng đã va chạm vào xe máy điện do bà Trịnh Thị N điều khiển đi cùng chiều vào ngã tư chớ sau bà Nguyễn Thị B. Hậu quả bà Trịnh Thị N chết ngay tại hiện trường. Hành vi của Nguyễn Xuân K đã vi phạm khoản 23 Điều 8 và khoản 2 Điều 15 Luật giao thông đường bộ. Khoản 23 Điều 8 Luật giao thông đường bộ quy định về các hành vi bị nghiêm cấm: *Hành vi vi phạm quy tắc giao thông đường bộ, hành vi khác gây nguy hiểm cho người và phương tiện tham gia giao thông đường bộ*. Khoản 2 Điều 15 Luật giao thông đường bộ quy định: *Trong khi chuyển hướng, người lái xe, người điều khiển xe máy chuyên dùng phải nhường quyền đi trước cho người đi bộ, người đi xe đạp đang đi trên phần đường dành riêng cho họ, nhường đường cho các xe đi ngược chiều và chỉ cho xe chuyển hướng khi quan sát thấy không gây trở ngại hoặc nguy hiểm cho người và phương tiện khác*". Hành vi vi phạm quy định về an toàn giao thông đường bộ, hậu quả làm chết một người, bị cáo đã phạm tội "*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*", tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm a khoản 1

Điều 260 Bộ luật Hình sự như Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thái Bình đã truy tố là có căn cứ.

Điều 260 Bộ luật Hình sự quy định: “1. *Người nào tham gia giao thông đường bộ mà vi phạm quy định về an toàn giao thông đường bộ gây thiệt hại cho người khác thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tiền từ 30.000.000 đồng đến 100.000.000 đồng, phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 01 năm đến 05 năm;*

a) Làm chết người;”

[3] Xét tính chất, mức độ, hậu quả của vụ án: Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội xâm phạm đến trật tự an toàn giao thông đường bộ, xảy ra tai nạn dẫn đến chết người gây mất mát, đau thương cho thân nhân bị hại. Cần xử phạt nghiêm minh tương xứng với hành vi của bị cáo nhằm răn đe, giáo dục và phòng ngừa chung đối với tội phạm này.

[4] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự nào theo Điều 52 Bộ luật Hình sự.

[5] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, có thái độ ăn năn hối cải, đã tự nguyện bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả, đại diện hợp pháp của bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Do đó bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Mặt khác, nguyên nhân gây ra tai nạn giao thông có phần lỗi của bị hại - Bà Trịnh Thị N điều khiển xe đạp điện chở sau bà Nguyễn Thị B đi vào ngã tư nhưng không chú ý quan sát ô tô đi cùng chiều đã bật xi nhan xin đường chuyển hướng rẽ phải nên không kịp xử lý để xảy ra tai nạn.

Căn cứ vào tính chất, mức độ phạm tội, nhân thân và các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự. Hội đồng xét xử thấy: Bị cáo là người có nhân thân tốt, phạm tội lần đầu, có nơi cư trú cụ thể, rõ ràng có nhiều tình tiết giảm nhẹ nên không cần thiết phải cách ly khỏi xã hội mà áp dụng hình phạt tù nhưng cho hưởng án treo, giao bị cáo cho chính quyền địa phương nơi cư trú giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách cũng đủ tác dụng giáo dục thể hiện sự khoan hồng của pháp luật để bị cáo yên tâm cải tạo thành công dân có ích cho xã hội như đề nghị của Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân thành phố Thái Bình tại phiên tòa là phù hợp.

[6] Về hình phạt bổ sung: Không cần thiết áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[7] Về trách nhiệm dân sự: Trong quá trình điều tra, bị cáo Nguyễn Xuân K đã thỏa thuận và tự nguyện bồi thường cho gia đình bị hại số tiền là

100.000.000 đồng. Chị Nguyễn Thị Ánh T là đại diện gia đình bị hại đã nhận số tiền bồi thường và không có yêu cầu gì khác nên không đặt ra giải quyết

[8]. Về vật chứng vụ án: Chiếc xe ô tô đầu kéo nhãn hiệu CHENGLONG, BKS 15H-038.47 và 01 sơ mi rơ moóc nhãn hiệu CIMIC, biển số 15R/169.49 là tài sản hợp pháp của Công ty TNHH đầu tư thương mại dịch vụ vận tải TP và chiếc xe máy điện màu đen, không đeo biển số là tài sản hợp pháp của bà Trịnh Thị N. Chủ sở hữu và đại diện gia đình bị hại có đơn xin nhận lại tài sản, không yêu cầu gì khác. Cơ quan điều tra đã trả lại các phương tiện, tài sản trên cho chủ sở hữu và gia đình bị hại là phù hợp.

Đối với giấy phép lái xe ô tô hạng FC số 310155014820 do Sở giao thông vận tải tỉnh Thái Bình cấp ngày 14/5/2020 mang tên Nguyễn Xuân K vẫn còn trong thời hạn sử dụng và không cấm bị cáo hành nghề nên trả lại cho bị cáo là phù hợp.

[9] Bị cáo phải nộp án phí hình sự sơ thẩm. Bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị hại và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38; Điều 47; Điều 50; Điều 65 Bộ luật Hình sự.

Căn cứ vào Điều 106; Điều 331; Điều 333 Bộ luật Tố tụng hình sự.

Căn cứ vào Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội; khoản 1 Mục I Danh mục mức án phí, lệ phí Tòa án.

1. Tuyên bố: Bị cáo Nguyễn Xuân K phạm tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”.

2. Hình phạt: Xử phạt bị cáo Nguyễn Xuân K 01 (một) năm 03 (ba) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm 27/7/2023.

Giao bị cáo Nguyễn Xuân K cho Ủy ban nhân dân xã QM, huyện QP, tỉnh Thái Bình giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 của Luật thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

3. Về trách nhiệm dân sự: Ghi nhận sự tự nguyện thỏa thuận, bị cáo Nguyễn Xuân K bồi thường cho gia đình bị hại số tiền là 100.000.000 đồng. Chị Nguyễn Thị Ánh T là người đại diện hợp pháp cho bị hại đã nhận đủ số tiền bồi thường ngoài ra không yêu cầu gì khác nên không đặt ra giải quyết.

4. Về xử lý vật chứng: Trả lại cho bị cáo Nguyễn Xuân K 01 Giấy phép lái xe hạng FC số 310155014820 do Sở giao thông vận tải tỉnh Thái Bình cấp ngày 14/5/2020 mang tên Nguyễn Xuân K hiện đang quản lý tại Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Thái Bình, tỉnh Thái Bình như biên bản giao nhận vật chứng ngày 02/6/2023.

5. Về án phí: Bị cáo Nguyễn Xuân K phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

6. Quyền kháng cáo: Bị cáo Nguyễn Xuân K có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm 27/7/2023. Người đại diện hợp pháp của bị hại và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật.

Nơi nhận:

- Người tham gia tố tụng;
- Tòa án nhân dân tỉnh Thái Bình;
- VKSND tỉnh Thái Bình;
- Sở Tư pháp tỉnh Thái Bình
- VKSND TP. Thái Bình;
- Chi cục THADS TP. Thái Bình;
- Cơ quan THAHS Công an TP. Thái Bình;
- Cơ quan CSĐT Công an TP. Thái Bình;
- Lưu hồ sơ vụ án.

T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Trần Hồng Sơn